

## Jeudi 22 juin 2017 Les éditeurs se livrent : la littérature traduite et régionale

Direction du Livre et de la Lecture du Gard  
225, chemin du Carreau de Lanes  
30 900 Nîmes

*Cette rencontre a pour objectif de favoriser la connaissance de la production éditoriale en région et de faire découvrir les différents aspects du métier d'éditeur. Organisée par LR livre et lecture, le CRL Midi-Pyrénées et la Direction du Livre et de la lecture, elle s'inscrit également dans le programme de Total Festum 2017.*

### Programme :

#### 13.00 : accueil café

#### 13.30 – 13.45 : Ouverture de la rencontre

Par Roselyne Dumazel, directrice de la DLL, et Cécile Jodlowski-Perra, directrice de LR livre et lecture

#### 13.45 - 14.30 : Publier de la littérature étrangère

avec Au Diable Vauvert et Tupi or not tupi

discussion animée par Cécile Jodlowski-Perra, directrice de LR livre et lecture

- Connaître et faire connaître les auteurs étrangers
- Les salons internationaux et l'achat de droits étrangers
- La question de la traduction

#### 14.45 - 15.30 : Publier en langue régionale

Avec Letras doc, A l'asard bautezar et Troba Vox

discussion animée par Benjamin Assié, directeur du Cirdoc

- Promouvoir une langue comme patrimoine commun
- Etat de la création en langue régionale
- Langue régionale et traduction
- Diffusion : quels réseaux, quels partenaires

#### 15.45 – 16.30 : Présentation des catalogues des éditeurs

#### 16.30 – 17.00 : Goûter rafraîchissant et échanges informels entre professionnels.

### Éditeurs présents :

A l'Asard bautezar (30)	Po&psy (31)
Au diable Vauvert (34)	Publie.net (34)
CMDE (Collectif Des Métiers de l'Édition) (31)	Editions du Rocher (66)
K'a (66)	Troba vox (11)
Letras doc (31)	Tupi or not tupi (31)